



## Η ΖΩΗ ΤΩΝ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΣΤΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟ ΚΡΗΤΗΣ

### ΒΑΣΙΛΟΠΗΤΑ ΚΑΙ ΕΥΧΑΙ

Μέσα σε άτμοσφαιρα συναδελφότης καὶ χαρᾶς έγινε τὴν ἐφετεινὴ πρωτοχρονία τὸ κόψιμο τῆς Βασιλόπιττας στὸ 'Υποκατάστημα Ηρακλείου.

'Η πρωτοβουλία στὴν ἑκπλήρωσι τοῦ ὡραίου αὐτοῦ ἔθιμου ὀφεῖλεται εἰς τὸν κατὰ πάντα ἄξιον καὶ εξαίρετον συνάδελφον κ. Ἀθανάσιον Καρυωτάκην, Ἐπιθεωρητήν, τὸν ὅποιον εἶχαμε τὴν τιμὴν νὰ φιλοξενούμενον ἐφέτος στὸ 'Ηράκλειο, ὡς διευθύνοντα.

τὸ ἔτερον ἥμισυ. 'Η ἀπάτη ἐκ μέρους τῶν ψηφοφόρων ποὺ ὑπόσχονται κι' αὐτοὶ τὴν ψῆφο τους σὲ δλούς.

— Κύρι Κωνσταντή! Πιστεύω πὼς θὰ μᾶς ψηφίσῃ!

— Καὶ ποὺ μοὺ τὸ λέει μονάχα μοῦ κακοφαίνεται, κύριε Κάλπη. Θέλει καὶ ρώτημα; Ἐγὼ εἶμαι θανατικὸς γιὰ τὸ κόμμα.

— Ναί, ἀλλὰ σταυρὸ θὰ βάλῃς μονάχα σὲ μένα!

— Μονάχα σὲ σένα!

— 'Εχω τὸ λόγο σου;

— Τὸν ἔχεις καὶ μὲ τὸ παραπάνω!

Τὴν ἴδια ὑπόσχεσι δίνει ὁ πονηρὸς κύρι - Κωνσταντῆς σὲ δλούς τοὺς ψηφοφόρους. «Μόνο σὲ σένα σταυρό!»

Ἐτοί δλοι οἱ ψηφοφόροι εἶναι βέβαιοι γιὰ τὴν ἐπιτυχία τους. 'Έχουν προεσφόλησει, καθένας γιὰ τὸν ἐαυτό του, τὴν ἀποκλειστικότητα τῆς σταυρώσεως. Καὶ τὰ κόμματα, τὸ σύνολο, σχεδόν, τῶν ψῆφων.

Ἡ τραγικὴ ἑκπλήρωσις ἔρχεται γιὰ τοὺς περισσότερους, τὴν ἐπομένην τῶν ἑκλογῶν. Ἀπὸ τοὺς τριάντα ἡ σαράντα ψηφοφόρους, θὰ δγοῦν οἱ πέντε ἡ ἔνη, ποὺ ὄριζει ὁ νόμος.

Ἄλλα οἱ κύρι - Κωνσταντῆδες εἶναι μέσα. 'Η μυστικότης τῆς ψηφοφορίας, τοὺς δίνει τὸ δικαίωμα νὰ ἰσχυρισθοῦν ὅτι ὑψηλοίσιν τοὺς ἐπιτυχόντας.

— Αἱ εὐχήθοιμε καὶ τοῦ χρόνου νὰ γιορτάσωμε μὲ καλύτερους οἰωνούς τὸν καινούργιο χρόνο μὲ τὸ κόψιμο τῆς Βασιλόπιττας, ποὺ μᾶς καθιέρωσε πιὰ γιὰ τὰ ἐπερχόμενα χρόνια ὁ ὄγαπητός μας Ἐπιθεωρητής κ. Καρυωτάκης.

Ε. Χ. Π.

### ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΙΕΡΟΝ ΑΓΩΝΑ ΤΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

Τὸ Προσωπικὸν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος ('Υπ.) τοῦ Θεσσαλονίκης διὰ κρατήσεων ἐκ τῶν ἀποδοχῶν αὐτοῦ κατὰ τὸ ἔτος 1949 συνεκέντρωσε ποσὸν δραχμῶν 52.000.000 (πεντήκοντα δύο ἑκατομμύρια), τὸ ὅποιον διέθεσεν ὑπὲρ τῶν συμμοριοπλήκτων καὶ ἄλλων ἔθνικῶν σκοπῶν εἰς τὸν διάστημα τῆς συμμετοχῆς του εἰς τὸν ἔγιναν ἡμέρας τῶν ἑκλογῶν.

Γιὰ τοὺς ψηφοφόρους δέ, ἡ ἀναμονὴ τῆς ἐπαληθεύσεως τῶν ἐπταγχελιῶν.

Αὐτὴ εἶναι ἡ ἀπάτη. "Οσο γιὰ τὴν αὐταπάτη, αὐτὴ εἶναι ἡ ἀτμόσφαιρα τῆς ψευδαισθήσεως περὶ καταπληκτικῶν θριάμβων, μέσα στὴν ὅποιαν ζοῦν τὰ κόμματα μέχρι τῆς ἡμέρας τῶν ἑκλογῶν.

Γιὰ τοὺς ψηφοφόρους δέ, ἡ ἀναμονὴ τῆς ἐπαληθεύσεως τῶν ἐπταγχελιῶν.

Αὐτὴ εἶναι ἡ προεκλογικὴ περίοδος. Καὶ δὲν φαντάζομαι νάχη ἀντίρρησι κανείς, οὔτε ψηφοφόρος, οὔτε πολιτευόμενος.

Π. ΠΑΠΑΔΟΥΚΑΣ

1) Διὰ τὴν σύτισιν συμμοριοπλήκτων παίδων Δρχ. 29.666.000

### Η ΨΥΧΑΓΩΓΙΑ ΜΑΣ

## Η ΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΣΠΕΡΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

### ΠΛΗΡΗΣ Η ΕΠΙΤΥΧΙΑ

Μιὰ μικρὴ διακοπὴ στὴν ἐντατικὴ δουλειὰ τοῦ ισολογισμοῦ στὶς ο τὸ ἀπόγευμα τῆς παραμονῆς, μᾶς ἔδωσε δυνάμεις γιὰ τὴ συνέχισή της.

Μαζευτήκαμε ὅλοι στὸ χῶλ τοῦ 'Υποκαταστήματος, συγκεκινημένοι ἔξαιρετικὰ καὶ μὲ τὴν ἄφιξη τοῦ ἀγαπητοῦ Διευθυντοῦ μας κ. Κουλεϊμάνη, ποὺ ἔσαναλέπαμε κοντά μας ὑστερὸ ἀπὸ δίμηνο σοθαρά ἀρρώστεια, ποὺ εύτυχῶς τώρα, μπῆ κε σὲ καλὸ δρόμο.

Τὰ ὡραῖα λόγια τοῦ 'Ἐπιθεωρητοῦ κ. Καρυωτάκη μᾶς συνεκίνησαν ἀκόμη πιὸ πολὺ, γιατὶ μᾶς φανέρωσαν τὴν ἀγάπη ποὺ περιβάλλει τὸ πρωσπικόν, καὶ ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ ἰδρύματος μὰ καὶ ὡς ἄνθρωπος.

Γιὰ τὸν ἀποχωρῶντα ἐκλεκτὸ μας συνάδελφο κ. Ρ. Κόρπη, μῆλησε πολὺ θερμὰ καὶ ἔστι τοῦ διεσκέδασης λίγο τὴ λύπη ποὺ νοιάθει καθένας ποὺ ἔγκαταλείπει μιὰ ζωὴ κι' ἔνα σύνδεσμο μ' ἔνα περιθάλλον μέσα στὸ ὄποιο ζῆ, ποὺ ξέρει τὶς λύπες καὶ τὶς χαρές καὶ ἀπὸ τὸ ὄπιο ἀντεῖ συμπόνιο γιὰ τὶς πρώτες καὶ καλωσόνη γιὰ τὶς δεύτερες. 'Ασφαλῶς ὅλο τὸ πρωσπικό κατευδώνει μὲ τὰ ἴδια αἰσθήματα τὸν ἀγαπητὸ συνάδελφο στὴ νέα του ζωῆ.

Τὴν συγκίνησι ἡκολούθησε πλέον εὑθυμος τόνος, μὲ τὸ χαρούμενο κόψιμο τῆς Βασιλόπιττας ἀπὸ τὸ κ. Καρυωτάκη, ποὺ ἔδιδε τὸ κάθε κομμάτι εύχόμενος στὸν καθένα μᾶς πιὸ θερμὰ λόγια.

Τὴν συγκίνησι ἡκολούθησε πλέον εὑθυμος τόνος, μὲ τὸ χαρούμενο κόψιμο τῆς Βασιλόπιττας, ποὺ μᾶς καθιέρωσε πιὰ γιὰ τὰ ἐπερχόμενα χρόνια ὁ ὄγαπητός μας Ἐπιθεωρητής κ. Καρυωτάκης.

Τὴν ἀλησμόνητη ἡγεῖται τὸν ὡρα περάσαμε ὅλοι μαζὶ ξεχωνάντας ἔστω καὶ γιὰ λίγο τὶς σιωπούρες μᾶς, ἀπαθανάτισε ὁ φακὸς καὶ σ' ἄλλη στήλη δημοσιεύμενε ἔνα παραστατικὸ ἀντίτυπο.

· Αἱ εὐχήθοιμε καὶ τοῦ χρόνου νὰ γιορτάσωμε μὲ καλύτερους οἰωνούς τὸν καινούργιο χρόνο μὲ τὸ κόψιμο τῆς Βασιλόπιττας, ποὺ μᾶς καθιέρωσε πιὰ γιὰ τὰ ἐπερχόμενα χρόνια ὁ ὄγαπητός μας Ἐπιθεωρητής κ. Καρυωτάκης.

· Ε. Χ. Π.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΙΕΡΟΝ ΑΓΩΝΑ ΤΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

Τὸ Προσωπικὸν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος ('Υπ.) τοῦ Θεσσαλονίκης διὰ κρατήσεων ἐκ τῶν ἀποδοχῶν αὐτοῦ κατὰ τὸ ἔτος 1949 συνεκέντρωσε ποσὸν δραχμῶν 52.000.000 (πεντήκοντα δύο ἑκατομμύρια), τὸ ὅποιον διέθεσεν ὑπὲρ τῶν συμμοριοπλήκτων καὶ ἄλλων ἔθνικῶν σκοπῶν εἰς τὸν διάστημα τῆς συμμετοχῆς του εἰς τὸν ἔγιναν ἡμέρας τῶν ἑκλογῶν.

· Ε. Χ. Π.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΙΕΡΟΝ ΑΓΩΝΑ ΤΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

Τὸ Προσωπικὸν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος ('Υπ.) τοῦ Θεσσαλονίκης διὰ κρατήσεων ἐκ τῶν ἀποδοχῶν αὐτοῦ κατὰ τὸ ἔτος 1949 συνεκέντρωσε ποσὸν δραχμῶν 52.000.000 (πεντήκοντα δύο ἑκατομμύρια), τὸ ὅποιον διέθεσεν ὑπὲρ τῶν συμμοριοπλήκτων καὶ ἄλλων ἔθνικῶν σκοπῶν εἰς τὸν διάστημα τῆς συμμετοχῆς του εἰς τὸν ἔγιναν ἡμέρας τῶν ἑκλογῶν.

· Ε. Χ. Π.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΙΕΡΟΝ ΑΓΩΝΑ ΤΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

Τὸ Προσωπικὸν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος ('Υπ.) τοῦ Θεσσαλονίκης διὰ κρατήσεων ἐκ τῶν ἀποδοχῶν αὐτοῦ κατὰ τὸ ἔτος 1949 συνεκέντρωσε ποσὸν δραχμῶν 52.000.000 (πεντήκοντα δύο ἑκατομμύρια), τὸ ὅποιον διέθεσεν ὑπὲρ τῶν συμμοριοπλήκτων καὶ ἄλλων ἔθνικῶν σκοπῶν εἰς τὸν διάστημα τῆς συμμετοχῆς του εἰς τὸν ἔγιναν ἡμέρας τῶν ἑκλογῶν.

· Ε. Χ. Π.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΙΕΡΟΝ ΑΓΩΝΑ ΤΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

Τὸ Προσωπικὸν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος ('Υπ.) τοῦ Θεσσαλονίκης διὰ κρατήσεων ἐκ τῶν ἀποδοχῶν αὐτοῦ κατὰ τὸ ἔτος 1949 συνεκέντρωσε ποσὸν δραχμῶν 52.000.000 (πεντήκοντα δύο ἑκατομμύρια), τὸ ὅποιον διέθεσεν ὑπὲρ τῶν συμμοριοπλήκτων καὶ ἄλλων ἔθνικῶν σκοπῶν εἰς τὸν διάστημα τῆς συμμετοχῆς του εἰς τὸν ἔγιναν ἡμέρας τῶν ἑκλογῶν.

· Ε. Χ. Π.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΙΕΡΟΝ ΑΓΩΝΑ ΤΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

Τὸ Προσωπικὸν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος ('Υπ.) τοῦ Θεσσαλονίκης διὰ κρατήσεων ἐκ τῶν ἀποδοχῶν αὐτοῦ κατὰ τὸ ἔτος 1949 συνεκέντρωσε ποσὸν δραχμ

**Τό νέον πρόγραμμα τής Ένώσεως Φιλάδλων**

## ΤΟ ΚΛΕΙΣΤΟΝ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΝ ΚΑΙ Η ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΠΡΟΠΟΝΗΣΙΣ

Τοῦ καθηγητοῦ κ. ΤΑΚΗ Γ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ

Η Εθνική Τράπεζα τῆς Ελλάδος διαθέτει ένα μικροσκοπικὸν ἀλλὰ τέλειον χειμερινὸν γυμναστήριον. Αἱ Ἐλληνικαὶ Ἀθλητικαὶ ὅμοσπονδιαὶ, ὅπως ὁ ΣΕΓΑΣ, ή ΕΚΟΦ ἡ Παλαιστικὴ ὅμοσπονδιαὶ κλπ. πολλὲς φορές ζήτησαν τὸ Γυμναστήριον γιὰ νὰ τὸ χρησιμοποιῆσουν γιὰ τὶς χειμερινὲς προπονήσεις τῶν ἔθνικῶν μας δύναμων. Ἀπ' αὐτὸ τὸ γεγονός καὶ μόνον μπορεῖ κανεὶς νὰ συμπεράνῃ πόσον ἀπαραίτητον εἶναι τὸ Γυμναστήριον τῆς Εθνικῆς γιὰ τὸν Ἐλληνικὸν Ἀθλητισμόν.

Τὸ μοναδικὸν ὅμως εἰς τὰς Ἀθήνας Γυμναστήριον τῆς Εθνικῆς, ποὺ θεωρεῖται πρότυπο στὸ εἶδος του «καὶ ποὺ συμπληρώνεται θαυμάσια μὲ τὸ Ἰνστιτοῦ Μηχανοθεραπείας, δὲν ἀξιοποιήθηκε ἀκόμη ἀπὸ τοὺς πλείστους τῶν ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης.

Η Γυμναστικὴ του αἴθουσα, τὸ Τήπεδον Καλαθοσφαιρίσεως, τὰ Ἀσκητήρια Ξιφασκίας καὶ πάλης, μποροῦν μὲ μιὰ μεγαλύτερη προστάθεια νὰ γίνουν ἐναὶ Κέντρον Ὅγειας καὶ Σωματικῆς Ωμορφιᾶς.

Η καλαθοσφαίρισις (μπάσκετ μπάλλο), ἡ πετοσφαίρισις (βόλλεϋ—μπάλλο), ἡ ξιφασκία, ἡ γυμναστικὴ (ἐνόργανη καὶ ἀνόργανη), ὁ δρόμος στὸ ὑπαίθριο γήπεδο τοῦ μπάσκετ — μπάλλο, ἡ ἀσκησις πάνω στὰ μηχανήματα τοῦ Ἰνστιτοῦ (ποδήλατο, ιππασία κ.λ.π.) εἶναι γυμνάσια καὶ ὅθλήματα, ποὺ μπορεῖ κανεὶς ἀφοβαὶ νὰ ἐπιδοθῇ χωρὶς νὰ φοβήται πῶς θὰ ἐκτεθῇ ἀν δὲν ἐπιτύχῃ σπουδαῖς ἐπιδόσεις.

Η περίοδος αὐτὴ Ιανουαρίου—Μαρτίου εἶναι ἡ καταλληλότερη γιὰ τὴ χειμερινὴ προπόνησι καὶ ἀσκησι. Ἐκπρόσωποι τοῦ ιοχυροῦ καὶ τοῦ ὠραίου φύλου, ποὺ θέλουν νὰ ἀπομακρύνουν τὰ περιττὰ λίπη ἀπὸ τὰ σῶμα τους, νὰ ἴσχυροποιήσουν τοὺς κοιλιακοὺς μῆνας τους, νὰ ἀναχαιτίσουν τὸν κατήφορο πρὸς τὸν ἀρθριτισμό, τοὺς ρευματισμούς, τὴ ρουτίνα καὶ τὰ γηρατεῖα ἔχουν ὑποχρέωσι νὰ ἀκολουθήσουν τὰ μαθήματα ποὺ ἡ Ἐνωσις Φιλάδλων ἔχει καθιερώσει. Δὲν θὰ περάσῃ πολὺς καὶ διάστημας μὲ τὴ ζωὴ τους. Η ἀνάστασις, η κούρασις, η ψυχικὴ καὶ σωματική, η κακὴ διάθεσις θὰ ἔξειλε φθούν. Μέσα σ' ἐναὶ τρίμηνο γυμναστικῆς ἀγωγῆς τῆς ὅποιασδήποτε μορφῆς θὰ μπορῇ νὰ βλέπῃ τὸ κορμὸν του χωρὶς νὰ αἰσθάνεται τὴν μειονεκτικότητά του γιὰ τὴν «προγαστορία» ἡ τὶς «κακμπολότητες τῆς ράχης». Θὰ εἶναι ίκανὸς ἀκόμη ν' ἀνεβαίνῃ τὶς σκόλες ἡ τεθωνὸς χωρὶς νὰ λαχανιάζῃ. Θὰ μπορῇ νὰ παίζῃ μπάσκετ ἡ βόλλεϋ χωρὶς νὰ ἐγκαταλείπῃ τὸ παιγνίδιο σ' ἔνα τέταρτο τῆς ωρας. Ἀκόμη τὸ καλοκαίρι θὰ μάθῃ γρηγορώτερα καὶ πιὸ ξεκούραστα τὸ κολύμπι ἀν δὲν τὸ ξέρῃ ἡ θὰ μπορῇ νὰ κολυμπήσῃ μακρινές ἀποστάσεις, ποὺ οὔτε εἶχε φαντασθῆ.

Παραπονοῦνται μερικοὶ καὶ με-

ρικὲς πῶς δὲν μποροῦν νὰ προσαρμοσθοῦν στὸ ὠρολόγιο πρόγραμμα τοῦ Γυμναστηρίου, γιατὶ ἔχουν οἰκογενειακὲς ὑποχρεώσεις καὶ καθήκοντα. Οἱ πρωϊνὲς ὥρες ἰδίως εἶναι ἀκατάλληλες γιὰ τὶς ὑπανδρες γυναίκες. Θὰ προτιμούσαν ἀπογεύματα στοκλειστικὰ ἐστῶ γι' αὐτές. Τρεῖς φορές τὴν ἔνδομάρα οἱ ἄνδρες καὶ τρεῖς φορές οἱ γυναίκες. «Ἐτοι δῆλοι θὰ ίκανοποιούντο καὶ πιαράποντα δὲν θὰ ἀκούγοντο.

Ἡ Ἐνωσις Φιλάδλων ἔχει δῆλη

### ΜΙΑ ΤΡΑΠΕΖΙΚΗ ΠΛΕΥΡΑ

## ΑΙ ΣΥΝΘΗΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΙΣ ΤΑ ΥΠΟΓΕΙΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Τοῦ συναδέλφου. Άνδρ. Δημητρακοπούλου

Μεταξὺ τῶν συσθαρτέων αἰτημάτων, τὰ δόποια μὲ εἶχον ἀπασχολήσει κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς προεδρίας μου, τινὰ τῶν δόποιων ἐλύθησαν ἡδη. (ἐνταξις πρωθωπούκου, ἐπικουρικὸν ἀσφαλιστικὸν ταξεδίων κ.λ.π.) ήτο καὶ ἡ λῆψις μέτρων διὰ τὴν θελτικήν τῶν ἀνθυγειεινῶν σημητηκῶν ἐργασίας τῶν ἐν τοῖς ὑπογείοις ἐργαζομένων καὶ ἡ ιδιαιτέρα ἀπὸ τοὺς ἀλλούς ὑπαλλήλους μεταχειρίσις αὐτῶν.

Τὸ αἰτημα τοῦ δέν ήτο δυνατὸν νὰ ίκανοποιηθῇ λόγῳ τῶν ἐπικρατουσῶν κατὰ τὴν περίοδον τῆς κατοχῆς συμητηκῶν. Ἐπανελήφθη δῆμως ἀδιμέσως μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν, τὴν φορὰν αὐτὴν ἐκ μέρους δλων τῶν ὑπαλλήλων τοῦ Τμήματος τῶν Ταμείων Τίτλων πρὸς τὸν πρώτον, Διοικητὴν τῆς Τραπέζης. Δὲν νομίζομεν σκόπιμον νὰ μεταφέρωμεν ἐνταῦθα τὴν δοθεῖσαν, λίαν ίκανοποιητικὴν διὰ τὸ πρωσωπικόν, ἀπάντησί του.

Ἐπανήλθομεν θραδύτερον δι' ἑτέρας ἀναφορᾶς μας πρὸς τὴν σεβαστὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης, ἀντίγραφον τῆς δόποιας ἐπεδώσαμεν πῶς κάτι ἀλλαξει στὴ ζωὴ τους. Η ἀνάστασις, η κούρασις, η ψυχικὴ καὶ σωματική, η κακὴ διάθεσις θὰ ἔξειλε φθούν. Μέσα σ' ἐναὶ τρίμηνο γυμναστικῆς ἀγωγῆς τῆς ὅποιασδήποτε μορφῆς θὰ μπορῇ νὰ βλέπῃ τὸ κορμὸν του χωρὶς νὰ αἰσθάνεται τὴν μειονεκτικότητά του γιὰ τὴν «προγαστορία» ἡ τὶς «κακμπολότητες τῆς ράχης». Θὰ εἶναι ίκανὸς ἀκόμη ν' ἀνεβαίνῃ τὶς σκόλες ἡ τεθωνὸς χωρὶς νὰ λαχανιάζῃ. Θὰ μπορῇ νὰ παίζῃ μπάσκετ ἡ βόλλεϋ χωρὶς νὰ ἐγκαταλείπῃ τὸ παιγνίδιο σ' ἔνα τέταρτο τῆς ωρας. Ἀκόμη τὸ καλοκαίρι θὰ μάθῃ γρηγορώτερα καὶ πιὸ ξεκούραστα τὸ κολύμπι ἀν δὲν τὸ ξέρῃ ἡ θὰ μπορῇ νὰ κολυμπήσῃ μακρινές ἀποστάσεις, ποὺ οὔτε εἶχε φαντασθῆ.

Ἐκτοτε κατ' ἐπανάληψιν διεμαρτυρήθημεν ἐγγράφως καὶ προφορικῶς, πρὸς τοὺς ιεραρχικῶς ἀνωτέρους μας μὲ μοναδικὸν ἀποτέλεσμα νὰ λαμβάνωμεν πάντοτε ὑποσχέσεις, περὶ ταχεῖας διορθώσεως τῶν κακῶν ἔχοντων, αἱ δόποιαι δῆμως δὲν ἐπραγματοποιήθησαν μέχρι σήμερον, παρὰ τὸ ἐνὸς ἔτους ἀρξαμένας καὶ συνεχίζομένας ἀκόμη γενικάς ἐπισκευάς καὶ τροποποιήσεις τοῦ Καταστήματος.

τὴν καλὴ διάθεσιν νὰ ἐργασθῇ πάνω σ' ἐναὶ νέο πρόγραμμα φυσικῆς ἀγωγῆς ἀν δέσμαια ἐνισχυθῆ στὸ ἔθνικό καὶ κοινωνικὸ ἔργο της. «Ἄστελπίσουμε πῶς πρώτοι οἱ ὑπάλληλοι τῆς Εθνικῆς Τραπέζης, ποὺ ἀντίθετα μὲ μερικοὺς ἀλλούς παρακληθήσαν μὲ σχετικὴ ἀδιαφορία τὴν συμβολὴν τῆς στὴν «Ελληνικὴ Σωματικὴ Αγωγὴ» θὰ σπεύσουν νὰ διοθήσουν στὴν ἀνάπτυξη ἐνὸς ΝΕΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ.

ΤΑΚΗΣ Γ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ

### Η ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

## Ο ΣΥΝΑΔΕΛΦΟΣ κ. Χ. ΒΟΥΛΓΑΡΗΣ ΔΙΑ ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΩΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ ΕΞ ΑΣΦΑΛΙΣΤΗΡΙΩΝ ΣΥΜΒΟΛΑΙΩΝ

### ΜΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ

Ἐλάδομεν καὶ εύχαριστως δημοσιεύομεν τὴν ἀκόλουθην ἐπιστολήν:

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 14-1-1949

Αγαπητὴ Τραπεζιτική,

Θέλω ἐν πρώτοις νὰ συγχαρῶ θερμότατα τὸν κ. Βασιλόπουλον διότι είχε τὴν ἔμπνευσιν νὰ ἐκθέσῃ δημοσίᾳ ἀπὸ τῶν στηλῶν τῆς Τραπέζης μας.

Βεβαίως τοῦ ζητήματος κατ' ἐπανάληψιν ἔχουν ἐπιληφθῆ αἱ καρούνες Διοικητικοὶ Επιτρόπων τοῦ Συναδέλφου μας εἰς ἀνακοινώσεις των,

Βεβαίως τοῦ ζητήματος κατ' ἐπανάληψιν ἔχουν ἐπιληφθῆ αἱ καρούνες Διοικητικοὶ Επιτρόπων τοῦ Συναδέλφου μας εἰς ἀνακοινώσεις των συμβολαίων τῆς Τραπέζης μας.

Τὴν συζήτησιν ταύτην, ἔναρξιν τῆς δημοσίᾳ, καὶ κατέτησεν τὸν κ. Βασιλόπουλον, θεωρῶ ἀναγκαῖαν καὶ θὰ πρέπει νὰ συμμετάσχουν αὐτῆς δῆμον τὸ δυνατότερον πρεπεῖ τοῦ ταύτην την προστάθησην.

Τὸ πρώτον πρεπεῖ τοῦ ταύτην την προστάθησην, οὐδέποτε δὲ ἐγένετο ἀφετηρία δημοσίᾳ συζητήσεως ἀπὸ τῶν στηλῶν τῆς Τραπέζης μας.

Τὸ δεύτερον πρεπεῖ τοῦ ταύτην την προστάθησην, οὐδέποτε δὲ ἐγένετο ἀφετηρία δημοσίᾳ συζητήσεως την προστάθησην.

Τὸ τρίτον πρεπεῖ τοῦ ταύτην την προστάθησην, οὐδέποτε δὲ ἐγένετο ἀφετηρία δημοσίᾳ συζητήσεως την προστάθησην.

Τὸ τέταρτον πρεπεῖ τοῦ ταύτην την προστάθησην, οὐδέποτε δὲ ἐγένετο ἀφετηρία δημοσίᾳ συζητήσεως την προστάθησην.

Τὸ πέμπτον πρεπεῖ τοῦ ταύτην την προστάθησην, οὐδέποτε δὲ ἐγένετο ἀφετηρία δημοσίᾳ συζητήσεως την προστάθησην.

Τὸ έκτον πρεπεῖ τοῦ ταύτην την προστάθησην, οὐδέποτε δὲ ἐγένετο ἀφετηρία δημοσίᾳ συζητήσεως την προστάθησην.

Τοὺς προκαλοῦμεν νὰ ἐκθέσουν τὰς ἀντιρρήσεις των καὶ τοὺς ὑπόσχομενα καλόπιστον καὶ ψύχρακμον συζήτησιν.

Ο κ. Βασιλόπουλος, μὲ τὴν θετικήτα ποὺ τὸν διακρίνει, ἀνέπτυξ

